

**cueil**

**BWV 547, de J.-S. Bach**

**atitif d'entrée**

**" Freut euch, freut euch ! "**

**eut euch, freut euch all insgemein "**

**biblique**

**Cantate BWV 11 pour chœur, solistes et orchestre de  
J.-S. Bach «Louez Dieu dans son Royaume»**

**1. Chœur** Louez Dieu en tout et partout ! Louez-le dans sa loyauté et son honneur ! glorifiez-le dans sa splendeur ! Lorsque vous chantez ensemble de toutes vos voix un hymne à sa gloire, cherchez la louange qui convient !

**2. Récitatif** (ténor) Le Seigneur Jésus leva les mains et bénit ses disciples. Et, alors qu'il les bénissait, il advint qu'il se sépara d'eux.

**3. Récitatif** (basse) Ô Jésus ! ton départ est-il si imminent ? le moment est-il déjà venu de nous séparer de toi ? Vois ces larmes qui roulent sur nos joues blafardes, vois combien nous soupirons après toi, combien tout réconfort se brise en nous ! Ô ! ne nous abandonne donc pas !

**4. Air** (alto) Demeure donc, toi, la plus aimée des vies ! ne t'enfuis pas si vite ! ton adieu et ton départ si précoce provoquent en moi tant de souffrance ; ò oui ! reste donc encore ici, sinon je vais être submergé de tristesse !

**5. Récitatif** (ténor) Il fut alors enlevé sous leurs yeux jusqu'au ciel, une nuée le déroba à leur regard et il prit place à la droite de Dieu.

**6. Choral** Désormais tout se trouve sous ton pouvoir, toi excepté ; les anges doivent maintenant t'entourer, les éléments essentiels te sont également soumis : l'air, l'eau, le feu, la terre sont à ton service.

**aps de parole**

**7. Récitatif** ((ténor, basse, alto) Deux hommes en vêtements blancs... Et alors qu'ils le regardaient rejoindre le ciel, deux hommes en vêtements blancs se tenaient auprès d'eux et leur dirent : Eh, vous ! gens de Galilée, que faites-vous là debout à contempler les hauteurs ? Ce même Jésus qui vous a été enlevé pour rejoindre Dieu, reviendra de la même manière. Ah oui ! ne tarde pas à revenir ! chasse ma désolation sinon chaque instant me sera odieux et pour longtemps... Après avoir prié, les disciples retournèrent à Jérusalem par le Mont des Oliviers qui n'est distant de la ville que d'un chemin de sabbat. Ils s'y rendirent habités d'une grande joie.

**8. Air** (soprano) Jésus, je vois encore ton regard d'amour ! Et cet amour me revient de telle sorte que je suis sans cesse fortifié en esprit par cette prochaine magnificence lorsqu'il me sera donné de contempler ta face.

**9. Choral** Quand donc cela arrivera-t-il ? Quand viendra le temps béni qui me permettra de le contempler dans sa splendeur ? Ô Jour ! quand seras-tu là ? quand pourrons-nous saluer et embrasser le Sauveur ? Viens ! manifeste-toi !

**ditatif final**

**will ich nicht lassen "**

**Kantate BWV 11 für Soli, Chor und Orchester von  
J.-S. Bach «Lobet Gott in seinen Reichen !»**

Acc  
Prélude en do majeur l  
Texte médit  
Prélude au choral chanté '  
Choral chanté par l'assemblée " Fr  
Lecture

1. **Chor** Lobet Gott in seinen Reichen, preiset ihn in seinen Ehren, rühmet ihn in seiner Pracht ! Sucht sein Lob recht zu vergleichen, wenn ihr mit gesamten Chören ihm ein Lied zu Ehren macht !
2. **Rezitativ** Der Herr Jesus hub seine Hände auf und segnete seine Jünger, und es geschah, da er sie segnete, schied er von ihnen.
3. **Rezitativ** Ach, Jesu, ist dein Abschied schon so nah ? Ach, ist denn schon die Stunde da, da wir dich von uns lassen sollen ? Ach, siehe, wie die heissen Tränen von unsern blassen Wangen rollen, wie wir uns nach dir sehnen, wie uns fast aller Trost gebricht. Ach, weiche doch noch nicht !
4. **Aria** Ach, bleibe doch, mein liebstes Leben, ach, fliehe nicht so bald von mir ! Dein Abschied und dein frühes Scheiden bringt mir das allergrösste Leiden, ach ja, so bleibe doch noch hier ; sonst werd ich ganz cvon Schmerz umgeben.
5. **Rezitativ** Und ward aufgehoben zusehends und fuhr auf gen Himmel, eine Wolke nahm ihn weg vor ihren Augen, und er sitzt zur rechten Hand Gottes.
6. **Choral** Nun lieget alles unter dir, dich selbst zur ausgenommen ; die Engel müssen für und für dir aufzuwarten kommen. Die Fürsten stehn auch auf der Bahn und sind dir willig untertan ; Luft, Wasser, Feuer, Erden muss dir zu Dienste werden.

**Predigt / tem**

7. **Rezitativ** Zwei Männer in weissen Kleidern - und da sie ihm nachsahen gen Himmel fahren - siehe, da stunden bei ihnen zwei Männer in weissen Kleidern, welche auch sagten : ihr Männer von Galiläa, was stehet ihr und sehet gen Himmel ? dieser Jesus, welcher von euch ist aufgenommen gen Himmel, wird kommen, wie ihr ihn gesehen habt gen Himmel fahren. Ach ja ! so komme bald zurück : tilg einst mein trauriges Gebärden, sonst wird mir jeder Augenblick verhasst und Jahren ähnlich werden... Sie aber beteten ihn an, wandten um gen Jerusalem von dem Berge, der da heisset der Ölberge, welcher ist nahe bei Jerusalem und liegt einen Sabbaterweg davon, und sie kehrten wieder gen Jerusalem mit grosser Freude.
8. **Aria** Jesu, deine Gnadenblicke kann ich doch beständig sehn. Deine Liebe bleibt zurücke, dass ich mich hier in der Zeit an der künftgen Herrlichkeit schon voraus im Geist erquicke, wenn wir einst dort vor dir stehn.
9. **Choral** Wenn soll es doch geschehen, wenn kömmt die liebe Zeit, dass ich ihn werde sehen, in seiner Herrlichkeit ? Du Tag, wenn wirst du sein, dass wir den Heiland grüssen, dass wir den Heiland küssen ? Komm, stelle dich doche in !

Texte méc  
Postlude " Von Gott l

*Eglise de Villamont, Lausanne*



Dimanche 10 mai 2009 à **18 heures**

# Cantate de Jean-Sébastien Bach «Lobet Gott in seinen Reichen !» BWV 11

avec **la Maîtrise du Conservatoire**, direction : **Theo Gafner**

solistes : **Valerio Contaldo**, ténor et **3 jeunes solistes** issus de la Maîtrise

et un **ensemble instrumental** composé de :

Janet Loerkens et Catherine Suter, violons, Johannes Rose, alto, Daniel Suter, violoncelle, Patrick Peikert, contrebasse, Béatrice et Pascal Jaermann, flûtes, Beat Anderwert et Markus Häberling, hautbois, Ryoko Torii, basson, Nicolas Bernard, André Besançon et André Goy, trompettes, Jacques Hostettler, timbales et Pierre-Alain Clerc, orgue

Textes méditatifs préparés par Jean-Daniel Hostettler, pasteur et animateur du CERS (Cercle Etudes, Rencontres et Spiritualité)

**Organisation** : l'Association **Cantate et Parole** en collaboration avec la paroisse de Villamont. Vous pouvez devenir membre de l'Association en versant une cotisation de fr. 20.- sur le ccp 17-421807-4 (cotisation de soutien fr. 100.-)



Votre offrande est destinée à couvrir  
une partie des frais. Merci de votre  
générosité!

Image de 1ère page :  
fresque de l'église d'Onnens

## Indications pratiques:

Eglise de Villamont, Lausanne av. de Villamont 13  
bus arrêt : «Georgette» - parking de Bellefontaine  
[www.cantateetparole.org](http://www.cantateetparole.org)

Prochaine Cantate : dimanche 11 octobre 09 " Man singet mit Freuden vom Sieg " BWV 149  
de J.-S. Bach, avec le "Chœur de la Cathédrale" dirigé par Jean-Louis Dos Ghali